# Index

*A Letter to a Young Poet* 131
Aarseth, Espen 70
abbreviations 15
Active Paper Archive 155
*Adam Bede* 22
afternoon 22
*Agrippa* 22
Alexandria library 118–20
Almqvist project 27
Apache software 83, 86
Apellicon of Teos 113
Aphrodiasis project
  authenticity 168
  description 161–3
  dissemination 167–8
  inscriptions 24, 159–61
  integration 164–7
*Aphrodiasis in Late Antiquity* 162
archive edition (Archiv-Ausgabe) 107
archives
  digital 41–2
  editions 115
Arts and Humanities Data Service (AHDS) 136
Arts and Humanities Research Council (AHRC) 136, 163
ASCII transcriptions 66
Asclepiodotus, verse honours 161
Atkinson, Ross 30–1, 36, 38
audience for scholarly editions 100–3
*Augsgangtext* (‘initial text’) 95
Austen, Jane 15, 21, 170–1, 181–2
authorial corrections in temporal analysis 179–82
Avalle, D’arco Silvio 46
Baillie, J. Kennedy 160
Barber, John 135
Barrier Treaty 132
BECHAMEL Markup Semantics project 53–4
Bédier, Joseph 95
Bergen Electronic Edition (BEE) 116, 119
Berichtigungslisten 93
Bibliographical Society 14
bibliographical tools for scholarly editions 29–30
*Bildung* 89
Binna, David 54
*Blackwood’s Magazine* 137
Blake, William 72
Bodard, Gabriel 162–3
Bowers, Fredsen 70, 99, 105
British Library 147, 150, 152, 153
*British Union Catalogue of Periodicals* 152
Brontë, Charlotte 16
Buzzetti, Dino 20, 73
Byzantine seal impressions 167
calligrammes 51
*Cambridge Edition of The Works of Ben Johnson* 24
Cambridge Edition of the works of Jonathan Swift 24, 127–36
Carey, Peter 74
Center for Editions of American Authors (CEAA) 105
Centre for Computing in the Humanities (CCH) 161–2
Cerquiglini, Bernard 95
‘Chaldee Manuscript’ 137
Chaniotis, Angelos 159, 166
Chapman, R. W. 15, 170
*Christian Teacher and Chronicle* 142
Clarke, Marcus 75
‘Cockney School’ poetry 137
Collect Britain project 147–9, 153
‘Collected Works’ 130
*Companion to the Monthly Repository* 140–1
Conscience, Hendrik 100
conservation of periodicals 147
contextual annotation 15
Crasson, Aurèle 174

critical editions
open source 83–98
OSCE 92–6
‘Critical’ term, OSCE 88–92
Critique of Pure Reason 88
Crowther, Charles 162
customized geographical markup 176

date method for inscriptions 166
Davidson, Donald 51
De Leeuw van Vlanderen (The Lion of Flanders) 100–1
De Trein der Traghied 5, 109
Dervent papyrus 125
diacritical markup expressions 56
Dickinson Electronic Archives 17
Dickinson, Emily 72
Dictionary of Nineteenth Century Journalism 146
Digital Classicist website 83
digital genetic editions
encoding 182–6
temporal axes 177–9
time 169–86
transcriptions 172–7
digitization
archives 41–2
digitization 87
future uses 124–5
Ibsen 122
periodicals 137–9, 138, 147–53
scholarly editions 29
texts 67
textual processing 45–61
diplomatic transcription 172
Diriks scrapbooks 119–20
Document Type Definition (DTD) 52–3, 66
Dubin, David 54

e-texts
current situation 67–9
textual encoding 71–3
theory 69–73
Early English Books Online (EEBO) 21, 128, 136
Edinburgh 140

Editing Medieval Manuscripts Research Group 114
editions
archives 115
critical 92–6
digitization 87
digitization 96
electronic 63–7
non-critical 122–5
one-directional 122–5
Editionswissenschaft (edition science) 106
editorial theory of e-texts 71–3
EDT see Enumerative bibliography, Descriptive bibliography and Textual Criticism
Eggert, Paul 22, 63
Eighteenth Century Collections Online (ECCO) 128
electronic editions
Jonathan Swift 127
Norway 113, 116–20
scholarly editions (SEs) 109–10
electronic media
editing 25
electronic editions 63–7
scholarly editions 68
storage 17
Eliot, George 22
Elliott, Tom 162, 165
Eloge de la variante 95
encoding
digital genetic editions 182–6
texts 73–80
English studies 14
English Woman’s Journal 139
Enumerative bibliography, Descriptive bibliography and Textual Criticism (EDT) 31
EpiDoc Aphrodisias Project (EPAPP) 162
Epidoc software 162, 164–5
‘extended strings’ 61
eXtensible Markup Language (XML)
encoding 182
Epidoc 162
Greek epigraphy 164
hypertext advantages 152
markup languages 52–3
Penny Illustrated Paper 155
transcription 173
external markup 59

Fekete, Jean–Daniel 174
Fielding, Henry 130
File Cabinet software 155–6
finance and publishing 129
findspot method for inscriptions 166
Fischer, John 133
Flemish Publishers Association (Vlaamse Uitgevers Vereniging) 101
‘form of the content’ 51
‘form of the expression’ 51
function of scholarly editions 104–8

Functional Requirements for Bibliographical Records 30

Gants, David 24
General Public Licence (GPL) 83, 85
genre of periodicals 140–7
Gibson, William 22
Glessgen, Martin-Dietrich 92
GNU software 85
Goldgar, Bertrand 132
Google 129, 147
Google Book Search 114, 122
Grafton, Anthony 91
Graham, Gordon 19, 23–4
grammatical form 51
Greetham, David 37
Greg, Walter 14, 18, 21
Gulliver’s Travels 133, 134–6

Harney, George Julian 145
Haugeland, John 51
Henrik Ibsen’s Writings (HIW) 116–18, 119, 122
Het Laatse Nieuws (The Lion of Flanders) 101
His Natural Life 75
historical-critical edition (Historisch-Kritische Ausgabe) 107
‘History of the Book’ concept 13
HIW see Henrik Ibsen’s Writings
Hjelmslev, Louis 47, 51
Hohenzollern dynasty 88
Homer
    poems 94
texts 160
HTML (Hypertext Markup Language)
digital content 124
Diriks scrapbooks 119
Late Antiquity Project 162, 166
Penny Illustrated Paper 155
HTTP (web protocols) 124
Huitfeldt, Claus 46, 56
Hunter, Ian 88
Ibsen digitization 122
Ibsen, Henrik 116–11
Ibsen project 27
icons in scholarly editions 30–1, 43
idealism in scholarly editions 34–5
identity of text 57
‘if you take care of the syntax, the semantics will take care of itself’ 51
Iliad 94
Index to the Periodical Literature of the World 152
inscriptions
date method 166
findspot method 166
intellectual property (IP) 42
internal markup expressions 58
Introduction to the Analysis of Literary Text 45
ISBN numbers 8, 164
ITEM (L’institut des Textes et Manuscrits Modernes) 171
Jacobitism 132
Jahrbuch für Computerphilologie 46
Jerilderie Letter 74–5, 77–80
JITM (Just-in-Time Markup)
    Archives v. editions 81–2
electronic texts 4
    Jerilderie letter 77–8
    stand-off markup 75–6
    transcriptions 77–9
    wissenschaftlich 81
    ‘work-site’ 80–2
    Johnson, Samuel 130
    Jonathan Swift electronic editions 127
Jonsson, Mar 114
Joyce, Michael 22
Text Editing, Print and the Digital World

JPEG files 43, 119

Just-in-Time Markup see JITM

diacritical 56
function 55
‘inference-ticket’ 55
internal 58
text identity 57

maximal edition 100

media translations of scholarly editions 31–3
metalanguage 58–9
Miller, Carolyn 37

minimal edition 100

Mitchell’s Newspaper Press Directory 152

Monthly Repository 139, 140–2, 143–4, 153

Mozilla software 85–6
Mudie’s library 72
multiple dimensions, markup 57–8
Murphy, Arthur 130

Nachlass 116

National Archives and Records Administration (NARA) 53
National Library of Norway (NL) 116–17, 119, 120, 122–4

nature of scholarly editions 103–4
ncse see nineteenth century serials edition
New Bibliographers 16–17, 20
New Opportunities Fund 149
New Testament 89, 93
Newth, Erik 122

nineteenth century serials edition (ncse)
digital domain 137–40, 147–53
editing 153–6, 156–7
periodicals genre 140–7
project 7

‘Noctes Ambrosianae’ 137
non-critical editions 122–5

Northern Star 139, 142–6, 153

Norway
electronic editions 113, 116–20
national library 116–17, 119, 120, 122–4
project 1905 120
Norwegian Broadcasting Company 122
Norwegian Computing Centre for the Humanities (NCCH) 117
Nowviskie, Bethany 37
Nunberg, Geoffrey 21
Index

object concept 69
object-language, text 57–8
Observations upon the Tale of a Tub 135
OCR see Optical Character Recognition
Olive Applications 155
one-directional editions 122–5
‘Open Content’ term 85, 87, 97
‘Open Council’ correspondence 143
Open Source Critical Editions (OSCE) 83–96, 96–8
‘Open Source’ term 85–6
Optical Character Recognition (OCR) 148, 154
ordered hierarchy of content objects (OHCO) 52, 68
Orlandi, Tito 45
Oxford Centre for the Study of Ancient Documents 162
Oxford Dictionary of National Biography 128
Oxford English Dictionary 128
Oxford University Press 15
Packard, David 164
Palmer’s Index to the Times Newspaper 152
Pancero, Silvio 164
papyrus manuscripts 93
paradigmatic axis (temporal axes) 177
Peckham, Morse 135
Penny Illustrated Paper 147–52, 155
periodicals
conservation 147
digital domain 137–9, 147–53
digitization 138
genre 140–7
Perseus Project 83
Persuasion 181–2
Pichler, Alois 71–2
Poems Project (Swift) 133–4
poetry, ‘Cockney School’ 137
Poole’s Index to Periodical Literature 152
Portable Document Format (PDF) 64, 109
Position of English Committee... 14
Postman, Neil 23
Prelude 134
Project 1905 120–1
Project Gutenberg 147
Project Muse 152
Prolegomena zu einer historisch-kritischen Ausgabe der Werke Heinrich von Kleist 107
Prosa (journal) 122
Prosopography of the Byzantine World (PBW) 168
Ptolemaius III 113
Publishers’ Circular 139, 142, 153
publishing and finance 129
Punch 153
Quarterly Review 140
reading edition (Leserausgabe) 107
recensio 89
Reichel 160
relevance of scholarly editions 43–4
Renear, Allen 55, 70, 72
reproductive tool for scholarly editions 38–43
Reynolds, Joyce 159
rhetorical tool for scholarly editions 36–8
Robinson, Peter 45
Rosengarten, Herbert 16
Ryle, Gilbert 55
St. Paul 168
San Diego Supercomputer Center (SDSC) 53
Scepsis in the Troad (town) 113, 118
Scheibe, Siegfried 107, 108
scholarly editions (SEs)
audience 100–3
bibliographical tools 29–30
description 28–9
digital editions 29
electronic editions 68, 109–10
function 104–8
icons 30–1, 43
idealism 34–5
Jonathan Swift 127–36
medias translations 31–3
nature 103–4
relevance 43–4
reproductive tool 38–43
rhetorical tool concept 36–8
scientific tool concept 33–6
status 108
text editing 99
textual criticism 27–8
scientific tool for scholarly editions 33–6
Segre, Cesare 45
Sell’s Directory of the World Press 152
SGML (Standard Generalized Markup Language) 52–3
Shakespeare 130
Shillingsburg, Peter 105
Smith, Margaret 16
Smith, Martha Nell 17
specific edition (Ausgebbentyp) 107
specific function (Tätigkeit) 107
Sperberg-McQueen, Michael 48
Standard Generalized Markup Language (SGML) 52–3
status of scholarly editions (SEs) 108
Steding, S.A. 103–4
study edition (Studienausgabe) 107
subject concept 69
Swedish Royal family 120–1
Swedish Royal Library 120–1
Swift, Jonathan 127–36
Swift Poems Project 133–4
syntagmatic axis (temporal axes) 177
TACT search engine 117
Tale of a Tub 131, 134–6
Tanselle, G. Thomas 105
‘technology’ 23
temporal analysis and authorial corrections 179–82
temporal axes for digital genetic editions 177–9
text encoding initiative (TEI)
arhival formats 43
digital critical editions 97
editing 66
electronic editions 109
encoding 182–5
Henrik Ibsen 117
inscriptions 162, 165
relative-time framework 185–6
semiotics 49
transcription 173–4, 176–7
texts
criticism 13–25
digital editions 45–61
digitized 67
encoding 73–80
‘extended strings’ 61
identity 57
‘linear strings of atomic characters’ 60
mapping 59–61
object language 5
object-language 57–8
scholarly editions 27–8, 99
Thaller, Manfred 60
The Conduct of the Allies 132
‘The History of Martin’ 131
The Hybermedia Archive of the Complete Writings and Pictures of Dante Gabriel Rosetti (DGR) 18
The Internet: A Philosophical Inquiry 19
The Lion of Flanders 100–2
The New Testament in the Original Greek 95
The Principles of Bibliography 70
The Publick Spirit of the Whigs 135
The Rape of the Lock 134
‘The Rationale of Copy Text’ 21
‘The Rationale of Hypertext’ 21
theory of e-texts 69–73
Thesaurus Linguae Graecae (TLG) 87, 161, 163
TIFF files 43, 66–7, 117
time and digital genetic editions 169–86
timed transcription 172, 176–7
Tympanro Sebastian 89
Tomahawk 139, 153
Tooke, Andrew 133, 134
Tractatus 56
transcription
digital genetic editions 172–7
eXtensible Markup Language 173
True History of the Kelly Gang 74
Unitarian Chronicle 140–2
Unitarian Magazine and Chronicle 141
Unitarian Theological Magazine 140
University of Berlin 89
University of Regensburg 103
Unix software 85
Unsworth, John 50
van Hulle, Dirk 100
<table>
<thead>
<tr>
<th>Term</th>
<th>Page(s)</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Versbestand</td>
<td>94</td>
</tr>
<tr>
<td>verse honours, Aselepiodotus</td>
<td>161</td>
</tr>
<tr>
<td>Viewpoint software</td>
<td>155</td>
</tr>
<tr>
<td>Villette</td>
<td>16</td>
</tr>
<tr>
<td>Walsh, Marcus</td>
<td>131</td>
</tr>
<tr>
<td><em>Waterloo Directory</em></td>
<td>146, 152</td>
</tr>
<tr>
<td>Wellesley Index</td>
<td>146</td>
</tr>
<tr>
<td>Weltanschaung</td>
<td>171</td>
</tr>
<tr>
<td>West, Martin</td>
<td>94–5</td>
</tr>
<tr>
<td><em>While the Billy Boils</em></td>
<td>66–7</td>
</tr>
<tr>
<td>Witkowski, George</td>
<td>106–8</td>
</tr>
<tr>
<td>Wittgenstein</td>
<td>56, 116</td>
</tr>
<tr>
<td>Womersley, David</td>
<td>133</td>
</tr>
<tr>
<td>Woolley, James</td>
<td>133</td>
</tr>
<tr>
<td>Wordsworth, William</td>
<td>134</td>
</tr>
<tr>
<td><em>Works</em> (Falkner)</td>
<td>134</td>
</tr>
<tr>
<td><em>Works</em> (Henry Fielding)</td>
<td>130</td>
</tr>
<tr>
<td>World Wide Web (www)</td>
<td>69</td>
</tr>
<tr>
<td>Wotton, William</td>
<td>135</td>
</tr>
<tr>
<td>XHTML language</td>
<td>109</td>
</tr>
<tr>
<td>Youtie, Herbert</td>
<td>93</td>
</tr>
<tr>
<td><em>Zibaldone</em></td>
<td>179–81, 185</td>
</tr>
</tbody>
</table>